

OBČINSKI LJUDSKI ODBORI

OBČINA LJUBLJANA-VIČ RUDNIK

238.

Na podlagi 14. in 39. člena temeljnega zakona o proračunih in o finansiranju samostojnih zavodov (Uradni list FLRJ št. 52-847/59) in 3. točke 27. člena statuta občine Ljubljana-Vič-Rudnik je občinski ljudski odbor Ljubljana-Vič-Rudnik

lijonov 800.000 dinarjev se krijejo z dotacijami iz občinskega proračuna.

3. člen

Nastavitve pri občinskih organih in zavodih ter finansiranje drugih izdatkov, za katere v njihovih proračunih niso določena sredstva, se lahko izvršijo le na predlog pristojnega sveta in ob soglasju sveta za družbeni plan in finance.

OKRAJNI LJUDSKI ODBOR

VABILO

na 34. sejo okrajnega zbora in zbora proizvajalcev OLO Ljubljana

Na podlagi 83. člena zakona o okrajnih ljudskih odborih ter 48. člena statuta okraja Ljubljana

sklicujem

34. sejo obeh zborov, ki bo v petek, dne 28. aprila 1961 ob 9. uri dopoldne v veliki sejni dvorani na Magistratu v Ljubljani

Predlagam naslednji

dnevni red:

1. Poročilo o izvršitvi petletnega plana okraja Ljubljana za obdobje 1957-1961.
2. Poročilo o delu Sveta za urbanizem.
3. Predlog odloka o dopolnitvi odloka o prispevku občin na območju mesta Ljubljane za finansiranje skupnih mestnih potreb.
4. Garancije.
5. Personalne zadeve.

Vsak ljudski odbornik ima pravico pismeno ali ustno predlagati spremembo ali dopolnitev dnevnega reda.

Morebitno odsotnost javite oddelku za obč. upravo OLO, Kresija, soba št. 11/I (telefon: 22-121, int. 207).

Predsednik
okrajnega ljudskega odbora:
Boris Mikoš l. r.

na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 30. marca 1961 sprejel

ODLOK

o proračunu občine Ljubljana-Vič-Rudnik za leto 1961

1. člen

Proračun občine Ljubljana-Vič-Rudnik za leto 1961 obsega:

I. Občinski proračun	
z dohodki	772.427.000 din
z izdatki	772.427.000 din
II. Predračunski proračunski skladovi	
z lastnimi dohodki	100.819.000 din
z izdatki	146.619.000 din
z presežkom izdatkov	45.800.000 din
z rezervni sklad	8.304.000 din
IV. 6% obvezna rezerva	
	27.848.000 din

2. člen

Primanjkljaji v predračunskih proračunskih skladov v znesku 45 mil-

4. člen

Organi občinskega ljudskega odbora, zavodi, društva in skladi morajo voditi evidenco o potrošnji sredstev ter po vsakem tromesečju poročati oddelku za finance.

5. člen

Svet za družbeni plan in finance je pooblaščen, da razpolaga s proračunsko rezervo v vsakem četrtletju do ene četrtine letnega plana proračunske rezerve, o čemer mora naknadno poročati občinskemu ljudskemu odboru.

6. člen

Posebni del proračuna, v katerem so razčlenjeni dohodki in izdatki proračuna in občinskih skladov, so sestavni del odloka.

7. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana, uporablja pa se od 1. januarja 1961.

Št. 311-A/2-1961.
Ljubljana, dne 30. marca 1961.

Podpredsednik
občinskega ljudskega odbora:
Tone Zupančič l. r.

239.

Na podlagi 15. in 50. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS št. 19-88/52), v zvezi

z določbami zveznega družbenega plana za leto 1961 (Uradni list FLRJ št. 53-685/60) in družbenega plana okraja Ljubljana za leto 1961 (Glasnik okrajnega ljudskega odbora Ljubljana št. 21 z dne 17. marca 1961) ter 8. in 26. člena statuta občine je sprejel občinski ljudski odbor Ljubljana-Vič-Rudnik na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 30. marca 1961

DRUŽBENI PLAN OBČINE LJUBLJANA-VIČ-RUDNIK ZA LETO 1961

Prvi del

I. poglavje

TEMELJNE SMERNICE IN NALOGE DRUŽBENEGA PLANA OBČINE ZA LETO 1961

Občinski družbeni plan temelji na nalogah splošnega gospodarskega razvoja na območju FLRJ, LR Slovenije in okraja Ljubljana.

Na tej podlagi ter ob upoštevanju gospodarskega stanja in možnosti razvoja se predvidevajo v letu 1961 na območju občine Ljubljana-Vič-Rudnik zlasti naslednje naloge:

1. povečanje proizvodnje in storilnosti v vseh gospodarskih panogah;

2. nadomeščanje zastarelih strojnih naprav s sodobnejšimi, modernejšimi stroji in napravami, uva-

janje mehanizacije, gradnja novih gospodarskih objektov — posebno v kmetijstvu, boljša organizacija in povečanje zmogljivosti v trgovini, gostinstvu in obrti, razvijanje turizma;

3. izboljšanje življenjske ravni delovnega človeka s tem, da se gradijo stanovanjski objekti, servisne delavnice ter storitveni obrati, zlasti v sklopu stanovanjske skupnosti, gradnja in rekonstrukcija komunalnih objektov, nadaljevanje z gradnjo šolskih objektov;

4. razpoložljiva investicijska sredstva za gospodarske in negospodarske investicije je treba vlagati tako, da se bo dosegel najboljši učinek glede na obseg in rentabilnost proizvodnje in družbenega standarda;

5. krepiti je treba delavsko in družbeno upravljanje.

MESTNI SVET

VABILO

na 11. sejo Mestnega sveta

Na osnovi 140. člena statuta okraja Ljubljana sklicujem

11. sejo Mestnega sveta,

ki bo v torek, dne 25. aprila 1961 ob 17. uri v veliki sejni dvorani na Magistratu v Ljubljani.

Predlagam naslednji

dnevni red:

1. Priporočilo občinam na območju mesta za pooblastilo Mestni plinarni v Ljubljani za pristop k poslovnemu združenju za izgradnjo energo-kemičnega kombinata v Velenju.
2. Priporočilo za soglasje občinskih ljudskih odborov na območju mesta Ljubljane k odloku občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad o pokopališkem redu centralnega pokopališča v Ljubljani.
3. Predlog odloka o spremembi občinskih taks v občinah na območju mesta Ljubljane.
4. Predlog odloka o dopolnitvi odloka o prispevku občin na območju mesta Ljubljane za finansiranje skupnih mestnih potreb.
5. Predlog odloka o uvedbi občinske doklade na dohodke od samostojnih poklicev in premoženj za leto 1961 v občinah na območju mesta Ljubljane.
6. Predlog odloka o občinski dokladi na dohodke od kmetijstva v občinah na območju mesta Ljubljane.

Morebitno odsotnost javite Oddelku za obč. upravo OLO, Kresija, soba št. 11/I (telefon: 22-121, int. 207).

Predsednik Mestnega sveta
Marijan Jenko l. r.

II. poglavje

DRUŽBENI PROIZVOD IN NARODNI DOHODEK

V letu 1961 se pričakuje naslednje povečanje družbenega proizvoda in narodnega dohodka:

	1959	1960	— v 000 din — v cenah iz leta 1959		
			1961	Indeks 60/59	Indeks 61/60
Družbeni proizvod:					
Skupaj	10.415.544	11.926.821	13.289.813	114,5	111,5
Družbeni sektor	8.152.270	9.576.027	10.867.190	117,5	113,6
Zasebni sektor	2.263.274	2.350.794	2.422.623	103,9	103,0
Narodni dohodek:					
Skupaj	9.430.086	10.773.444	12.291.000	114,2	114,2
Družbeni sektor	7.272.163	8.535.161	9.999.392	117,4	117,1
Zasebni sektor	2.157.923	2.238.283	2.291.608	103,7	102,4

Po posameznih gospodarskih dejavnostih je predvideno povečanje družbenega proizvoda takole:

	1959	1960	1961	Indeks	
				60/59	61/60
Gospodarstvo:					
Skupaj	10.415.544	11.926.821	13.289.813	114,5	111,5
Industrija	5.756.606	6.470.141	7.455.083	112,8	115,2
Kmetijstvo	1.471.384	1.510.306	1.581.755	102,6	104,7
Gozdarstvo	149.881	159.778	167.898	106,6	105,1
Gradbeništvo	660.213	729.707	976.751	104,3	133,8
Promet	58.102	129.735	134.426	223,2	103,6
Trgovina	398.670	416.048	453.118	104,3	108,9
Gostinstvo	106.192	116.577	132.555	109,8	113,5
Obrt	1.518.563	2.010.743	2.089.701	132,4	103,9
Komunala	109.793	70.827	73.037	64,5	103,9
Kmetijska zadruga	186.138	312.959	223.689	168,1	71,5
Družbeni sektor:					
Skupaj	8.152.270	9.576.027	10.867.190	117,5	113,6
Industrija	5.756.606	6.470.141	7.455.083	112,8	115,2
Kmetijstvo	112.233	124.209	172.094	110,7	138,5
Gozdarstvo	149.881	159.778	167.898	106,6	105,1
Gradbeništvo	660.213	729.707	976.751	104,3	133,8
Promet	—	69.251	72.249	—	104,3
Trgovina	398.670	416.048	453.118	104,3	108,9
Gostinstvo	86.733	98.683	113.978	114,8	115,5
Obrt	692.001	1.124.424	1.157.293	162,5	102,9
Komunala	109.793	70.827	73.037	64,5	103,9
Kmetijska zadruga	186.138	312.959	223.689	168,1	71,5
Zasebni sektor:					
Skupaj	2.263.274	2.350.794	2.422.623	103,9	103,0
Kmetijstvo	1.359.131	1.386.097	1.409.661	102,0	101,7
Promet	58.102	60.484	62.177	104,1	102,8
Gostinstvo	19.459	17.894	18.577	91,9	102,7
Obrt	826.562	886.319	932.408	107,2	105,2

Narodni dohodek se bo povečal takole:

	1959	1960	— v 000 din — v cenah iz leta 1959		
			1961	Indeks 60/59	Indeks 61/60
Gospodarstvo:					
Skupaj	9.430.086	10.773.444	12.291.000	114,2	114,2
Industrija	5.282.308	5.990.040	6.945.974	113,4	115,9
Kmetijstvo	1.382.964	1.420.721	1.468.127	102,7	103,3
Gozdarstvo	144.374	153.663	160.690	106,4	104,6
Gradbeništvo	609.155	669.379	907.042	109,6	135,5
Promet	46.890	97.595	101.390	208,1	103,9
Trgovina	368.530	390.178	423.425	105,9	108,5
Gostinstvo	102.158	112.120	127.537	109,7	113,7
Obrt	1.260.550	1.608.131	1.915.044	127,6	119,3
Komunala	58.160	37.076	40.325	64,8	107,0
Kmetijska zadruga	174.997	293.941	201.446	168,0	68,5
Družbeni sektor:					
Skupaj	7.272.163	8.535.161	9.999.392	117,4	117,1
Industrija	5.282.308	5.990.040	6.945.974	113,4	115,9
Kmetijstvo	64.587	70.915	97.579	126,5	137,6
Gozdarstvo	144.374	153.663	160.690	113,6	104,6
Gradbeništvo	609.155	669.379	907.042	112,3	135,5
Promet	—	48.688	50.835	—	104,4
Trgovina	368.530	390.178	423.425	112,9	108,5
Gostinstvo	83.802	95.180	109.889	113,6	115,4
Obrt	486.250	785.501	1.062.189	175,9	135,2
Komunala	58.160	37.076	40.325	68,5	107,0
Kmetijska zadruga	174.997	293.941	201.446	160,6	68,5
Zasebni sektor:					
Skupaj	2.157.923	2.238.283	2.291.608	103,7	102,4
Kmetijstvo	1.318.377	1.349.806	1.370.548	102,4	101,5
Promet	46.890	48.907	50.557	104,3	103,4
Gostinstvo	18.356	16.940	17.648	92,3	104,2
Obrt	774.300	822.630	852.855	106,2	103,7

III. poglavje
INVESTICIJE

Iz občinskega družbenega investicijskega sklada se bodo v letu 1961 dovoljevala posojila predvsem

za tiste gospodarske objekte, ki so že v gradnji in se bodo v letu 1961 usposobili za obratovanje.

Razpoložljiva sredstva sklada znašajo 160,2 milij. din. Od teh sred-

stev je 44,6 milij. din namensko vezanih za gradnjo in obnovo omrežja za nizko napetost električnega toka

na območju občine. Preostala sredstva 115,6 milij. din se bodo razporedila takole:

1. Za IEV — obrat Horjul — tranša v 1961 10.000.000 dinarjev
2. Za nadaljevanje gradnje trgovine v Rožni dolini — tranša v 1961 za JIB — LRS 12.277.000 dinarjev
3. Za nadaljevanje gradnje obrtnega centra v Rožni dolini — tranša za 1961 9.000.000 dinarjev
4. Za podvoz na Titovi cesti 9.800.000 dinarjev
5. Za zdravstveni dom Vič — posojilo občini 15.000.000 dinarjev
6. Za trg na debelo 1.200.000 dinarjev

Skupaj 57.277.000 dinarjev

Obveznost občinskega investicijskega sklada v znesku 22.000.000 din, ki izvira od združitve sredstev gospodarskih organizacij v letu 1960, bo komunalna banka plačala v letu 1961 iz tekočega dotoka sredstev občinskega investicijskega sklada.

Iz ostanka sredstev, to je iz zneska 58,3 milij. din, se bodo dodeljevala nova posojila za osnovna sredstva za naslednje namene:

1. za razvoj obrti 9,6 milij. din, in sicer predvsem za naslednje gospodarske organizacije: za obrtno podjetje Tekstilka, obrtno podjetje Galjevica, za obrtno delavnico Elkoplast, Opekarno Draga, Galvanotehniko, Mesarijo Skofljica, za obrat podjetja Jugonil v Zapotoku in za obrat ortopedskega podjetja Soča v Karlovcih;
2. za razvoj gostinstva 6,1 milij.

din, in sicer predvsem za naslednje gospodarske organizacije: za nadaljevanje del pri gostišču Livada, Doma na Kureščku, za gradnjo planskega doma na Krimu in za druge gostinske obrate;

3. preostala sredstva v znesku 42,6 milij. din se bodo uporabila prvenstveno za obratna sredstva tistim gospodarskim organizacijam, ki bodo dokazale največjo ekonomičnost in rentabilnost, nadalje za kritje eventualnih večjih stroškov pri objektih, ki so v gradnji, ter za druga posojila, ki se bodo med letom pokazala, da so potrebna in so v skladu s perspektivnim razvojem občine.

Občinski stanovanjski sklad bo v letu 1961 imel, kakor se ceni, okoli 510-milij. dinarjev dohodkov. Sredstva se bodo delila takole:

1. Razporejena, toda neizkoriščena sredstva iz leta 1960 101.248.000 dinarjev
2. Dotok v letu 1961 409.301.000 dinarjev

Skupaj dohodkov 510.549.000 dinarjev

Stanovanjski sklad se bo uporabil, kakor se ceni, takole:

1. Za obveznosti v zvezi z industrijo gradbenega materiala 17.000.000 dinarjev
2. Za obveznosti za gradnjo šol 12.000.000 dinarjev
3. Obveznosti za stanovanjsko gradnjo po dovoljenih posojilih iz leta 1960 333.098.000 dinarjev
4. Za nova posojila za stanovanjsko gradnjo v letu 1961 102.882.000 dinarjev
5. Za gradnjo poslovnih prostorov 39.569.000 dinarjev
6. Drugi izdatki sklada 6.000.000 dinarjev

Skupaj izdatki 510.549.000 dinarjev

Posojila iz občinskega stanovanjskega sklada se bodo dovoljevala tistim investitorjem, ki bodo ponudili najbolj ugodne pogoje glede udeležbe s svojimi sredstvi, rokov vračanja in obrestne mere za gradnjo stanovanj. Izjemoma se bodo iz sklada dovoljevala posojila tistim investitorjem, ki nimajo možnosti za večjo soudeležbo, kot je n. pr. Zveza borcev in druge organizacije ob pogoju, da bodo gradili stanovanja v okviru stanovanjskih zadrug ali pa, če ustrezne občinske ustanove gradijo stanovanja za svoje uslužbence.

Posojila za individualno gradnjo se v načelu ne bodo dajala. Pri dovoljevanju posojil za stanovanjsko gradnjo mora upravni odbor stano-

vanskega sklada dosledno skrbeti za to, da se bodo posojila dovoljevala samo za racionalne stanovanjske objekte, to je za objekte, s katerimi bo mogoče ob razpoložljivih sredstvih zagotoviti hitrejšo in smotrnejšo gradnjo kvalitivnih stanovanj.

Sredstva, zbrana iz najemnin poslovnih prostorov, ki so naložena na posebni poziciji v tem skladu (39 milij. din), se bodo uporabljala za gradnjo samopostrežnih trgovin in skladišč za maloprodajno trgovinsko mrežo.

V občinskem cestnem skladu bodo v letu 1961 na razpolago sredstva v višini 64 milij. din. Ta sredstva se bodo zbrala takole:

1. Neizkoriščena sredstva iz leta 1960 4.820.000 dinarjev
2. Deblokirana sredstva iz leta 1960 16.194.000 dinarjev
3. Doležila iz občinskega proračuna 43.000.000 dinarjev

Skupaj 64.014.000 dinarjev

Sredstva tega sklada se lahko uporabijo samo za redno vzdrževanje in rekonstrukcijo občinskih cest ter pripadajočih objektov. Zaradi racionalne in učinkovite uporabe teh sredstev bo svet za komunalne zadeve predložil občinskemu ljudskemu odboru nadrobni program uporabe teh sredstev.

Iz sredstev sklada je treba zagotoviti krajevnim odborom 5 milij. dinarjev za nabavo materiala za vzdrževanje cest in drugih komu-

nalnih naprav. Gospodarske organizacije bodo imele v letu 1961 okoli 1000 milij. dinarjev v svojih skladih. Priporočila se, da uporabijo spodarske organizacije ta sredstva v tiste namene, ki bodo omogočile največje in najracionalnejše povečanje proizvodnje, predvsem tako da bodo rekonstruirale in modernizirale svoje proizvodne zmogljivosti ter z vlaganjem sredstev obratne namene omogočile tudi njihovo večje izkoriščanje.

Poleg tega naj gospodarske organizacije vzporedno z razvojem proizvodnje skrbijo tudi za gradnjo objektov družbenega standarda, zlasti za gradnjo stanovanj in za družbeno prehrano, od česar je neposredno odvisen tudi razvoj proizvodnje in produktivnosti dela.

Za zagotovitev sredstev za gradnjo šolskih objektov se priporoča gospodarskim organizacijam na območju občine vključno obratom, ki imajo sedež izven občine, da prispevajo 10% od sredstev skladov, ki so jih formirali na podlagi zaključnih računov za leto 1960 iz čistega dohodka.

Prav tako naj bi za te namene prispevali zasebni obrtniki in zasebni gostinski obrati 10% sredstev od davčne osnove.

IV. poglavje

ZAPOSLLENOST IN PRODUKTIVNOST DELA

Gospodarske organizacije naj bi usmerile svojo dejavnost tako, da bodo povečanje proizvodnje dosegle predvsem z boljšo organizacijo dela in z večjo produktivnostjo. V ta namen je treba:

1. racionalizirati delo s podrobnim študijem delovnih postopkov ter na podlagi ugotovitev tega študija določiti sodobne delovne postopke v proizvodnji;

2. delovno silo po možnosti namestiti z mehanizacijo in pri tem zagotoviti čim večji ekonomski uspeh;

3. začeti s standardizacijo proizvodov ter s tem poenostaviti ter skrajšati delovne postopke in poceniti proizvodnjo. V zvezi s tem je treba širiti in krepiti stalno obliko kopracije;

4. pri naporih za povečanje produktivnosti bo potrebno upoštevati kot najvažnejše subjektivne činitelje ter z izvajanjem naprednega nagrajevanja oziroma razdeljevanja osebnega dohodka doseči večjo in ekonomično proizvodnjo na slehernem delovnem mestu. V ta namen naj vse gospodarske organizacije v 1961 izdelajo nove in ustreznejše pravilnike o razdeljevanju osebnih dohodkov;

5. na povečano aktivnost članov kolektiva vplivajo tudi razmere, v katerih delajo. Higijensko tehnične komisije se morajo še naprej truditi, da se delovne in higijenske razmere v naših podjetjih stalno izboljšujejo, ter s tem preprečujejo nesreče in prekomeren izostanek z dela. Novi zdravstveni dom bo treba izkoristiti tudi v preventivne namene ter skušati vnaprej preprečevati obolenja in izostanke z dela;

6. okrepiti občinsko inšpekcijo dela.

Naraščanje osebnih dohodkov v gospodarskih organizacijah je treba doseči s povečanjem produktivnosti dela in s tem pripomoči, da se bo zagotovilo zanesljivo in stalno naraščanje osebne potrebnosti. Za hiter razvoj produktivnosti dela bodo v letu 1961 posebno pomembne spremembe predpisov o delitvi dohodka gospodarskih organizacij ter drugi gospodarski ukrepi glede gospodarstvenega sistema, ki bodo vzpodbujali delovne kolektive k racionalnejšemu poslovanju in vsestranskemu povečanju produktivnosti. Potrebno je, da se delovni kolektivi seznanijo s prednostmi izvršenih sprememb ter da na tej podlagi prilagodijo svoje poslovanje spremembam, ki bodo vplivale na donosnejše gospodarjenje v podjetju.

Pričakuje se, da se bo število zaposlenih delavcev pri družbenem

sektorju gospodarstva povečalo za 819 oseb, to je od 7364 oseb v letu 1960 na 8183 oseb v letu 1961. Povečanje znaša 11%. Narodni dohodek bo v letu 1961 za 17,1% večji. Iz tega sledi, da bi se morala produktivnost dela povečati za 6-7%.

V. poglavje

DRUŽBENI STANDARD IN DRUŽBENE SLUŽBE

Šolstvo

Da bi se preprečevalo nadaljnje uvajanje pouka v treh izmenah na osnovnih šolah in da bi se zagotovile sodobne metode poučevanja, bo potrebna razpoložljiva denarna sredstva usmeriti predvsem v naslednje namene:

1. povečati število šolskih prostorov z nadaljevanjem že začelih gradenj. Predvsem bi se morala nadaljevati že začeta gradnja šole v Trnovem in na Rudniku ter šola na Brezovici in na Vrhovcih;

šola z otroškim zavodom (vrtec) v Trnovem bi potrebovala v letu 1961 za nadaljevanje gradnje okoli 150 milij. dinarjev, šola na Rudniku okoli 100 milij. dinarjev, šola na Brezovici okoli 15 milij. dinarjev in šola na Vrhovcih 15 milij. dinarjev, skupaj 276 milij. dinarjev;

2. povečati je potrebno šolske prostore z manjšimi adaptacijami šole na Igu in šole v Preserju. Za te adaptacije, za katere je potrebno 5 milij. dinarjev, naj se uporabijo tudi zbrana sredstva iz krajevnih samoprispevkov;

3. za stroške programov in načrtov za nove šole in otroške ustanove, ki se bodo perspektivno gradile ali adaptirale, bi se moralo v letošnjem letu zagotoviti 3 milijone dinarjev.

Skupni stroški za potrebe za gradnje ter adaptacije šol in otroških ustanov bi znašali v letu 1961 284 milij. dinarjev.

Za finansiranje tekočih izdatkov za šolstvo ter za gradnjo in razširitev šolskih objektov je bil ustanovljen občinski sklad za šolstvo, ki bo v letu 1961 razpolagal s skupno 355,2 milij. dinarjev.

Od teh sredstev se bo uporabilo za gradnjo in razširitev osnovnih šol najmanj 120,8 milij. dinarjev. Ta sredstva se bodo natekla iz naslednjih virov:

dotacija proračuna za investicije v šolstvu	22 milij. din
presežek proračunskih sredstev v letu 1960	48,8 milij. din
del proračunskega prispevka, ki se steka v sklad za šolstvo	50 milij. din

S smotrno razporeditvijo in trošenjem sredstev šolskega sklada je treba iskati možnosti, da se bodo v okviru sklada za šolstvo sredstva za gradnjo šolskih prostorov povečala še preko predvidenih sredstev. Ker razpoložljiva sredstva ne bodo zadoščala za kritje najnujnejših potreb za gradnjo šolskih prostorov, je v načrtu združevanje sredstev gospodarskih organizacij, kakor to predvideva III. poglavje »Investicije tega družbenega plana. Poleg tega je treba iskati možnosti za najetije posojila pri banki in s pridobitvijo dotacij ali posojil iz sklada za šolstvo IRS.

Svet za šolstvo bo po podrobnejši proučitvi vseh navedenih in drugih možnosti za finansiranje gradnje šol pripravil podrobnejši

program finansiranja šol tako, da bodo sredstva uporabljena čim bolj smotrno, ter da bodo v čim krajšem času prispevala k usposobitvi predvidenih šolskih zmogljivosti.

Prav tako naj se v namenu, da bi se čimprej usposobile šole za normalno delovanje, dogradijo najprej samo najnujnejši šolski prostori.

Zdravstvo

Z dograditvijo Zdravstvenega doma Vič in z obstoječimi ambulantami je rešen problem prostorov za delo zdravstvene službe na območju Viča, Dobrove, Notranjih goric in Vnanjih goric. Se vedno pa je zelo pereč problem ureditve zdravstvene službe na območju Rudnika, kjer bo treba nadaljevati z gradnjo zdravstvenega doma. V ta namen je zagotovljeno po zaključnem računu bivše občine Ljubljana-Rudnik 2 milij. sredstev, račun pa se še s sredstvi okrajnega zavoda za socialno zavarovanje ter s sredstvi krajevnega samoprispevka. Potrebno je zagotoviti še denarna sredstva za plačilo neporavnanih ali zapadlih obveznosti za zdravstveni dom Vič. Gospodarske organizacije, ki so se obvezale, da bodo dale iz svojih skladov denarna sredstva za gradnjo tega doma, naj v letošnjem letu plačajo prispevke, ki bi jih morali dati v prihodnjem ali v naslednjih letih. Anuitete za obveznosti do zdravstvenega doma Vič bodo plačane iz občinskega proračuna.

Za nadaljnji razvoj in pospeševanje zdravstvene službe v občini jo potrebno izboljšati to službo ter razširiti njen obseg. Posebno naj se razvija preventivna zdravstvena služba, zobozdravstvo in specialistično zdravstvo.

Preventivna zdravstvena služba naj se pospešuje poleg drugega z okrepljeno patronažno službo, z delovanjem socialnih delavcev, z ustanavljanjem raznih posvetovalnic in podobno. Za pridobitev kadra zobozdravstvenih delavcev, ki jih je na splošno premalo, naj bi se štipendirali študenti. Upravni odbori zdravstvenih domov naj skrbijo, da se bodo zdravstveni delavci strokovno izpopolnjevali.

Iz proračuna občine bo v letu 1961 dodeljenih za zdravstveno službo skupno 62,2 milij. dinarjev. Ta sredstva so določena za preventivno zdravstveno službo, za zdravljenje nepremožnih, za prispevke socialnega zavarovanja za kmetovalce in za brezplačno zdravljenje tistih bolnih, katerih zdravljenje je za državljane po veljavnih predpisih brezplačno.

Kultura in prosveta

Na območju občine je vrsta kulturno-prosvetnih društev Svobod in Lutkovni oder, ki skrbijo za množično kulturo in prosveto. Dejavnost teh organizacij bo občinski ljudski odbor pospeševal. Vsa ta društva bodo morala v letu 1961 delovati z vso iniciativo. Zato mora njihovo delo zajeti čimveč mladine in državljanov nasploh. Občinski ljudski odbor bo podpiral ter usmerjal njihovo dejavnost s priporočili, s strokovnimi napotki ter s finančnimi sredstvi za najnujnejše potrebe. Kulturno-prosvetna društva in organizacije bodo morale z iskanjem novih oblik in načinov dela povečati število svojih aktivnih sodelavcev.

Za pospeševanje množične kulture in prosvete so s proračunom občine zagotovljena sredstva v višini 3,75 milij. dinarjev za kritje

stroškov pri vzdrževanju kulturno-prosvetnih objektov in za manjšo prispevke za kritje stroškov za kulturno-prosvetno dejavnost samo. Del sredstev, ki jih kulturno-prosvetna društva in organizacije potrebujejo za svoje delovanje, si bodo zagotovila deloma s svojim delom, deloma pa s prispevki drugih organizacij.

S kulturno-prosvetno dejavnostjo se ukvarjata v občini še Glasbená šola in delavska univerza. Glasbená šola se finansira pretežno s sredstvi iz občinskega proračuna. Za leto 1961 ji je predvidena dotacija 16 milij. dinarjev.

Delavska univerza bo v letu 1961 razvila široko dejavnost na področju vsestranskega izobraževanja mladih in odraslih. Organizirala bo več predavanj, tečajev in drugih načinov izobraževanja. Svojo dejavnost bo v veliki meri usmerjala na vas. S svojim delom bo doprinesla k oblikovanju našega socialističnega človeka. Iz občinskega proračuna bo delavska univerza dobila sredstva v znesku 4 milij. dinarjev.

Telesna vzgoja

Telesna vzgoja mora postati čim bolj množična, biti mora taka, da bo lahko vzgojila razvitega, zdravega in močnega človeka, človeka, ki bo mogel čimveč doprinesiti k povečanju proizvodnje in delovne storilnosti. Te naloge izvršujejo telesnovzgojna društva in organizacije, ki pa imajo težave pri vzdrževanju objektov in finansiranju svoje dejavnosti. Za delno kritje stroškov in za pospeševanje dela samega je v proračunu občine določeno skupno 6,6 milij. dinarjev. Pretežni del finančnih sredstev si bodo morala društva in organizacije priskrbeli sama. Gospodarske organizacije in zavodi ne smejo prezreti, da z vlaganjem sredstev za telesno vzgojo dejansko pomagajo ter pospešujejo pri naporih telesnovzgojnih društev za usposobitev delovnega človeka. S tem pospešujejo tudi proizvodnjo in delovno storilnost.

V območju občine je več telesnovzgojnih objektov, ki so še nedograjeni. V letu 1961 se bodo nadaljevala dela pri kopališču Kolečija, na Sportnem parku v Gerbičevi ulici in na Sportnem parku na Rudniku.

Na kopališču Kolečija bodo dograjeni: drugi trakt kabin, vhod in blagajniški prostori, ograja in ogrevalne naprave. Za ta dela bodo na razpolago sredstva iz mestnega sklada za preprečevanje alkoholizma v znesku 8 milij. dinarjev in sredstva iz republiških skladov v višini 5 milijonov dinarjev.

Pri Sportnem parku v Gerbičevi ulici so že v gradnji garderobe, sanitarije in prostori za oskrbnika. Ta dela se bodo delno krila iz mestnega sklada za preprečevanje alkoholizma, in sicer v višini 7 milij. dinarjev. Gradbeni odbor naj poskuša zbrati sredstva s prispevki gospodarskih organizacij in zavodov, zlasti tistih, katerih kolektivi bodo uporabljali te objekte.

Za nadaljevanje gradbenih del na Sportnem parku na Rudniku je treba zagotoviti najnujnejša sredstva. Mladinske delovne brigade naj opravijo v tem letu predvsem zemeljska dela na tem objektu.

Socialno varstvo

Služba socialnega varstva mora poleg reševanja konkretnih socialnih primerov prvenstveno odstranjevati vzroke, zaradi katerih nastajajo socialni problemi. Iskati mora najustreznejše oblike prepreče-

vanja socialnih problemov. V ta namen bo ustanovljen center za socialno delo, na katerega bodo prenesene strokovne in druge zadeve iz pristojnosti upravnega organa občine. Za socialno in zdravstveno ogrožene otroke bo organizirano letovanje v počitniškem domu Log pod Mangartom in na morju za okoli 750 otrok, za kar je predvidena podpora v znesku 3,9 milij. dinarjev. Za letovanje otrok na morju je potrebno zagotoviti primerne prostore in adaptirati ustrezno zgradbo ter v ta namen iskati možnosti za udeležbo sredstev gospodarskih organizacij in uporabiti sredstva iz doslej neplačanih terjatev, ki bi jih bilo mogoče realizirati v letošnjem letu.

K reševanju socialnih problemov bo treba pritegniti in vključiti stanovanjske skupnosti in krajevne odbore. Seznaniti jih bo treba zlasti z zbiranjem podatkov pri socialnem delu.

Pri svojem delu bo morala socialna varstvena služba posvečati še naprej posebno skrb reševanju problemov in zadev borcev in invalidov NOV.

Za potrebe socialnega varstva je določeno v proračunu občine 50 milijonov dinarjev. Ta sredstva se bodo porabila takole:

— za podpore vseh vrst	19.965.000 din
— za oskrbnine v socialnih zavodih, rejništvo in podobno	24.596.000 din
— za druge datjave, kot n. pr. za otroške kolonije, rehabilitacije ipd.	5.439.000 din

Poleg teh sredstev je v proračunu določenih še 3 milijone dinarjev za šolske mlečne kuhinje.

VI. poglavje

URBANIZEM IN KOMUNALNE SLUŽBE

V letošnjem letu bo treba stremeti za tem, da se določena območja mestnega dela občine urbanistično obdelajo, in sicer: Tržaška cesta, Rožna dolina, Mirje, Trnovo, Kolesija in Dolenjska cesta.

Za ekonomično ureditev obrobnih mestnih delov je potrebno obdelati še naselja Brdo, Vrhovec, Brezovica — del, Dobrovo, Polhov Gradec, Horjul, Ig, Skofljico in Velike Lašče. Za ta naselja bo treba izdelati s krajevnimi organi programske osnove, za ožji mestni del pa že izdelane programe utrditi z definitivnimi zazidalnimi načrti, ker bo le na ta način možno v prihodnjih letih načrtno usmerjati stanovanjsko, gospodarsko in komunalno gradnjo. Gradnja stanovanjskih in drugih javnih objektov naj bo usmerjena prvenstveno ob Tržaški cesti, kjer so že določene lokacije za stanovanjske objekte in za univerzitetne ustanove. Manjše dopolnilne stanovanjske gradnje pa naj se usmerjajo na zemljišča, kjer so vsaj delno že urejene komunalne naprave, kot so: ceste, vodovodi, kanalizacija in električno omrežje.

Konec leta 1960 je bilo na območju občine v gradnji več kot 500 stanovanjskih enot in 322 samskih sob. Ti objekti so po večini dograjeni do III. faze. V letu 1961 naj se daje prednost za dograditev predvsem tem stanovanjskim enotam, nova gradbišča pa naj se odpirajo v manjši meri. Upravni odbor občinskega stanovanjskega sklada bo moral sprožiti čim širšo akcijo za zbiranje finančnih sredstev ne

samo pri gospodarskih organizacijah, zavodih in ustanovah, temveč tudi pri državljanih. Težiti je treba k industrijskemu načinu gradnje stanovanjskega sklada, pri čemer je treba uporabljati že ustajene, pa tudi nove gradbene elemente.

V letu 1960 se je vzdrževanje cest deloma zboljšalo, in sicer predvsem zaradi tehnične opreme, ki jo je imel bivši Zavod za komunalno gospodarstvo ObLO Ljubljana-Vič, sedaj Komunalno podjetje Vič. Kljub temu pa boljša tehnična oprema še ni mogla bistveno vplivati na izboljšanje cest zaradi hitrega naraščanja prometa in prekomerne obremenitve cest z motornimi vozili. Na teritoriju občine je 319 km občinskih cest, kar bo zahtevalo zaradi njihovega slabega stanja vedno več pozornosti in več sredstev za njihovo ureditev in modernizacijo.

Upoštevaajoč povečano dolžino cestnega omrežja bo treba v letu 1961 določiti, katere ceste so občinske, ki naj jih upravljajo občinski organi po Komunalnem podjetju in katere naj vzdržujejo krajevni odbori ali gozdna gospodarstva. Zato bo treba nadaljevati za izdelavo tehnične dokumentacije — katastra cest — za bivši občini Ljubljana-Rudnik in Dobrovo pri Ljubljani, ki bo z realnimi podatki služila v prihodnje za planiranje vzdrževanja občinskih cest. Ceste, ki so izključno krajevnega pomena, tako imenovane vaške poti, pa bo treba pustiti v upravljanje in vzdrževanje krajevnim odborom. Iz cestnega sklada se bodo vršile tudi manjše rekonstrukcije in nove gradnje cest izven mestnega dela občine. Te akcije naj bi se izvršile s pomočjo prebivalstva tistih krajev, v katerih so prebivalci na zborih volivcev sprejeli to kot obveznost. Prvenstveno pa bo treba v letu 1961 nadaljevati že začeta dela tam, kjer so prebivalci posameznih krajev vložili svoja sredstva v obliki prostovoljnega dela ali pa v obliki krajevnega samopriskrbe. Svetu za komunalne zadeve bo dolžnost, da bo usmerjal v območju občine gradnjo, rekonstrukcijo in pravilno vzdrževanje cestnega omrežja.

Iz sredstev komunalnega prispevka v mestnem delu občine je potrebno rekonstruirati in površinsko obdelati mestne ulice, ki potekajo iz samega centra, predvsem pa nadaljevati dela že začelih rekonstrukcij, katere so bile v načrtu in začete že v letu 1960. V mestnem delu so bile določene za rekonstrukcijo naslednje ceste in ulice: Tobačna ulica, Oražnova ulica, Postojnska ulica, Hajdrihova ulica, Škrabčeva ulica in Bokalska cesta. Izvršeno je bilo delo le delno, in sicer le površinska obdelava Bokalske ceste, pripravljala dela na Krakovskem nasipu, v Postojnski ulici, v Oražnovi ulici in Gorupovi ulici. V letu 1961 bo treba začeta dela dokončati in izvršiti priprave za nadaljnjo rekonstrukcijo Hajdrihove ulice, Škrabčeve ulice. Ceste na Brdo in nove ulice pri Zdravstvenem domu Vič.

Za izvedbo teh del bo treba pritegniti k sodelovanju tudi prizadete gospodarske organizacije in ustanove. Pripraviti bo treba načrte za nadaljnjo rekonstrukcijo, to je površinsko obdelavo, še naslednjih cest: Snežniške ulice, Murnikove ulice, dela Mirja, Langusove ulice, Bobenčkove ulice in Ceste IX. v Rožni dolini.

Sredstva komunalnega prispevka in prispevka gospodarskih organizacij bo treba usmerjati namensko po določilih prejšnjega očistka.

Dohodki od komunalnega prispevka se pričakujejo v letu 1961 v znesku 40,5 milij. dinarjev, ki pa se bodo morali po upravnem odboru Komunalnega sklada usmerjati izključno za gradnjo komunalnih objektov in naprav.

Kanalizacijska mreža je v mestnem delu nepopolna, v naseljih izven mesta je pa sploh ni. Težiti bo treba, da se bodo programske osnove iz leta 1960 izdelale za najbolj potrebne kraje, in sicer bo treba pripraviti glavne projekte za zbiralnik A-7 ob južnem bregu Gradašice, izvedbo kanalizacije v zahodnem delu Rožne doline za priključek objektov Agronomske fakultete in stanovanjskega dela, izdelavo projektov za del naselja Brezovica in naselij na Rudniku.

Vodovodno omrežje je popolno samo v ožjem mestnem predelu, do čim je preskrba z vodo v zunanjih naseljih zelo slaba. Številna naselja nimajo niti vode za najosnovnejše potrebe, zato bo treba, da se za vse te kraje pripravi potrebna tehnična dokumentacija, nadaljevati pa bo treba začete gradnje vodovodov, in sicer na Brdu, na Vrhovcih, v Vnanjih goricah, na Brezovici, na Dobrovi, v Žažarju, na Planini, v Zaklancu, na Lahovem štradonu, na llovškem štradonu, v Crni vasi, v Londonu, v Skofljici, na Dolenjski cesti, na Igu, v Zapotoku in v Podpeči. Pri gradnji vodovodov po teh naseljih po treba pritegniti k čim večji udeležbi prebivalcev iz tistih krajev.

Javna razsvetljava, katere je zelo slaba in pomanjkljiva v mestnem delu, se bo morala urejevati vzporedno z urejevanjem ulic in cest. Zboljšati pa bo potrebno obenem tudi javno razsvetljava v naseljih izven mesta, kjer te ni ali pa je pomanjkljiva.

Na podlagi že izvršenih ogledov na terenu je na kraju ozir. ulicah, kjer je javna razsvetljava nepopolna, treba namestiti posamezna svetlobna telesa, in to predvsem v Rožni dolini, v Trnovem in Kolesiji. Električno omrežje je na območju občine zelo zastarelo in danes ne ustreza potrebam potrošnikov, zato se bodo za rekonstrukcijo, obnovo in dopolnitev električnega omrežja ter TP porabila sredstva iz investicijskega sklada. V občinskem družbenem investicijskem skladu so v letošnjem letu na razpolago sredstva v znesku 44,6 milij. dinarjev, ki so namensko vezana za gradnjo in obnovo omrežja nizke napetosti.

Iz sproščenih sredstev obstajajo še za leto 1960 obveznosti v višini 8.829.317 dinarjev, in sicer za:

- dokončanje TP šole na Vrhovcih,
- Gerbičeva ulica,
- daljnovod 10 kV za TP Bokalce,
- sekundarni izvodi iz TP Vrhovci,
- kabel 10 kV za TP Gerbičeva ulica,
- sekundarni izvodi iz TP Bokalce in TP Gerbičeva ulica,
- tehnična dokumentacija za TP Bičevje, TP Jeranova,
- TP Viški mlin, TP Murnikova, TP Področnik.

V letu 1961 se bodo sredstva iz tega sklada uporabila za gradnjo naslednjih objektov:

- TP Področnik s sekundarnimi izvodi,
- nizkonapetostni kabel iz TP Področnik — vila Rožnik,
- TP Cojzova cesta, kompletna, z visoko napetostjo in nizkonapetostnimi kablji

- TP Bičevje, komplet s kablji,
- TP Zdravstveni dom, gradbena dela in oprema,
- TP šola Trnovo, gradbena dela z opremo in kablji,
- TP Viški mlin,
- nizkonapetostni kabel za zadruge Zivljenjca,
- TP Rudnik,
- TP Ig in
- manjše rekonstrukcije nizkonapetostnega omrežja na območju občine ter priprava tehnične dokumentacije za zunanja naselja.

Gradnja trafo postaj, namenjenih za industrijo in inštitute je vključena v investicijski program gospodarskih organizacij in inštitutov, ki se bodo zgradili na območju občine v letu 1961.

Krajevni odbori in stanovanjske skupnosti

V občini je po statutu 10 stanovanjskih skupnosti in 28 krajevnih odborov. Stanovanjske skupnosti so naslednje: Rudnik, Trnovo, Kolesija, Milan Česnik, Malči Beličeve, Rožna dolina, Vič, Trnovo, Brdo in Kozarje. Krajevni odbori pa so: Crni vrh, Polhov Gradec, Horjul, Butajnova, Dobrova, Brezovica, Vnanje gorice, Notranje gorice, Daljna vas, Skofljica, Pijava gorica, Zelimlje, Ig, Tomišelj, Zapotok, Golo, Podpeč, Preserje, Turjak, Velike Lašče, Rašica, Rob, Karlovica, Dvorska vas, Opalkovo, Veliki Osolnik, Mohorje in Purkače.

Krajevnim odborom se je do sedaj posvečala premajhna skrb, ne samo glede finančnih problemov, temveč tudi v organizacijskem pogledu. Po statutu občine imajo krajevni odbori in stanovanjske skupnosti določene upravno organizacijske funkcije, ki pa niso prišle do popolnega izraza, predvsem zaradi premajhne pomoči organov ljudskega odbora in državne uprave. Zaradi tega so krajevni odbori reševali določene probleme več ali manj togo, ne pa tako stanovanjske skupnosti v ožjem mestnem delu, ki so bližje ljudskemu odboru in njegovim organom dobile so določena finančna sredstva za svoj razvoj in tudi drugačno pomoč. Stanovanjske skupnosti in krajevni odbori so predlagali svoje perspektivne programe, ki niso zajemali samo njihov ožji program, temveč tudi razvoj ostalih gospodarskih in komunalnih zadev na svojem območju. Te programe pa je bilo možno realizirati le toliko, kolikor je bilo na razpolago finančnih sredstev, ki so jih prebivalci prispevali sami in dotacije ljudskega odbora. Stanovanjske skupnosti v bivši občini Ljubljana-Vič so v letu 1960 dobile 5,3 milijona dinarjev sredstev iz prispevkov gospodarskih organizacij, ki so jih uporabile za rešitev najbolj perečih problemov na svojih terenih, za ureditev otroških vrtcev, igrišč in za organizacijo servisov. Krajevni odbori pa so dobili manjša sredstva, ki so bila namenjena v pretežni večini za urejevanje in vzdrževanje krajevnih in celo občinskih cest, pokopališč, vodovodov in raznih drugih komunalnih naprav.

Da se v letu 1961 zagotovi krajevnim odborom in stanovanjskim skupnostim večja vloga v družbenem-sameupravljanju, je treba storiti naslednje ukrepe:

Določene pristojnosti po statutu občine in naloge, ki pripadajo krajevnim odborom in stanovanjskim skupnostim, je treba v celoti prenesti dejansko in formalno na krajevne odbore in stanovanjske skupnosti.

Za pravilno in nemoteno poslovanje je treba zagotoviti v občinskem proračunu potrebna finančna sredstva, ki naj jih krajevni odbori in stanovanjske skupnosti samostojno razporejajo za določene namene in krajevne potrebe.

V letu 1961 bo treba prenesti v upravo krajevnih odborov krajevna pokopališča in občinske vodovode. Zato je potrebno, da občinski upravni organi izdelajo vsa potrebna dokumentacija, ki naj služi krajevnim odborom za urejeno poslovanje.

Finančna sredstva, zagotovljena v proračunu občine, je treba smotno porazdeliti, in sicer tako, da bodo upoštewane resnične potrebe kraja. Posebno pomoč pa je treba nuditi krajevnim odborom pri gradnji vodovodov, katerih gradnja se je že začela in za katere prispevajo svoj delež tudi prebivalci sami.

Stanovanjske skupnosti so v letu 1960 prevzele v upravljanje otroške vrtnice, otroška igrišča. Stanovanjska skupnost Trnovo je organizirala servis za popraviljanje stanovanjskih hiš. Tobačna tovarna pa je organizirala servisno pralnico in knjigovodski servis. Vse te stanovanj-

ske skupnosti, ki se še vedno borijo z začetnimi težavami, je potrebno še nadalje podpirati s finančnimi sredstvi za izvedbo določenih nalog, kot so nadaljnja organizacija servisov, urejevanje otroških igrišč in drugih za prebivalstvo potrebnih služb. Poleg tega pa bodo morale stanovanjske skupnosti organizirati razne prostovoljne akcije za delo na terenu in zbiranje prostovoljnih prispevkov za izvrševanje nalog, ki so jim poverjene.

VII. poglavje RAZVOJ PO GOSPODARSKIH PANOGAH Industrija

V letu 1961 se bo vrednost industrijske proizvodnje, kakor se pričakuje, povečala za 17,5% ali po vrednosti od 11,8 milijarde dinarjev v letu 1960 na 13,9 milijarde dinarjev v letu 1961. To povečanje proizvodnje bo doseženo predvsem na podlagi povečanja obstoječih in rekonstruiranih kapacitet, zlasti v tistih podjetjih, katerih proizvodnja se šele na novo uveljavlja.

Po posameznih strokah bo gibanje proizvodnje naslednje:

Panoga industrije	v 000 din	
	Indeks 60/59	Indeks 61/60
111 Pridobivanje in razdeljevanje električne energije	100,0	100,0
116 Pridobivanje in predelava nekovin	108,2	113,2
117 Proizvodnja kovinske industrije	106,6	114,0
119 Proizvodnja elektro industrije	196,2	162,0
120 Proizvodnja kemične industrije	110,6	129,7
121 Industrija gradbenega materiala	123,9	113,9
122 Lesna industrija	105,2	106,2
124 Proizvodnja tekstilne industrije	154,9	262,2
126 Proizvodnja industrijske gume	—	112,5
127 Proizvodnja živilske industrije	86,6	98,4
128 Proizvodnja grafične industrije	100,3	103,0
129 Proizvodnja tobačne industrije	101	100,9
194 Razna proizvodnja	117,8	124,2
Industrija skupaj	108,5	117,5

Industrijske gospodarske organizacije bodo v letu 1961, kakor se pričakuje, povečale družbeni bruto proizvod in število zaposlenih delavcev v primerjavi z letom 1960 takole:

Podjetje	Družbeni bruto proizvod		V 000 din			
	1960	1961	Delovna sila			
	Indeks	Indeks	1960	1961	Indeks	
Tovarna vijakov	350.000	360.000	103	97	100	
Zičnica	370.000	548.000	148	178	134	
Ilirija	1.270.000	1.669.000	134	250	115	
Ljublj. opekarne	269.090	330.090	123	232	110	
Vinocet	101.366	121.420	120	65	112	
Tobačna tovarna	5.285.169	5.851.570	110	637	90	
SKIP - Podsmreka	24.703	25.032	102	12	100	
IEV	660.000	820.000	124	286	116	
Plutal	108.086	109.900	102	41	100	
Zito mlin Vič	28.980	28.980	100	7	100	
Union kvnsarna	70.400	70.400	100	15	100	
Kolinska Zika	175.121	99.085	57	36	22	
Ljublj. mlekarne	91.075	94.990	104	13	107	
Kartonažna tovarna	343.000	353.000	102	135	101	
Utensilia	666.628	741.000	111	434	101	
Vedrog	230.700	275.493	120	78	101	
Posavski rudniki	73.000	74.500	102	76	104	
Kovinska industr. Ig	652.635	681.982	104	180	111	
LIP Podpeč	630.000	658.000	105	500	100	
Angora	177.352	599.388	338	20	600	
Stavbno mizarstvo	180.000	180.000	100	95	111	
Lesna industrija						
Polhov Gradec	217.658	231.008	107	89	110	
Rašica Horjul	208.000	247.500	119	109	108	
IEV Horjul	182.500	325.000	178	126	143	
Skupaj	12.366.063	14.495.338	117,2	3711	4040	108,9

Računa se, da bo produktivnost dela pri industrijskih gospodarskih organizacijah v letu 1961 za okoli 9% večja kot v letu 1960.

Posamezne gospodarske organizacije, ki delujejo na območju občine, bodo v letu 1961 usmerile svoj razvoj takole:

Tovarna vijakov bo pričela z gradnjo novih obratnih prostorov na podlagi potrjenega investicijskega

programa. Ta gradbena dela pomenijo prvo etapo v rekonstrukciji podjetja, ki se bo izvajala več let. Podjetje ima v načrtu, da v letu 1961 78 milijonov dinarjev v gradbena dela, pretežno iz lastnih sredstev.

Zičnica je v letu 1960 dogradila novo halo za obratovanje. V letu 1961 bo podjetje povečalo proizvodnjo za 10%. Podjetje izdeluje inv-

sticijski program za popolno rekonstrukcijo.

Tovarna kemičnih izdelkov Ilirija bo pričela z gradnjo skladišča. Za to investicijo bo porabila 49 milijonov dinarjev, ki jih bo financirala iz lastnih sredstev. Ta investicija pomeni prvo etapo v rekonstrukciji po investicijskem programu, ki je že potrjen.

Ljubljanske opekarne so v letu 1960 dogradile obrat Opeka. Pričakuje se, da bo v letu 1961 delovala obrat s polno zmogljivostjo. Podjetje bo povečalo proizvodnjo za 25%.

Podjetje Vinocet naj v letu 1961 izdelava investicijski program za razširitev obratnih prostorov in za nadomestitev zastarelih strojev s sodobnimi. Podjetje naj prouči potrebe trga in organizira proizvodnjo novih proizvodov.

Tobačna tovarna bo v letu 1961 nadaljevala z začetno rekonstrukcijo. V letu 1961 bo podjetje iz lastnih sredstev financiralo nakup strojev, in sicer v znesku 68 milijonov dinarjev.

Industrija za elektrovezve IEV bo v obratu v Tobačni tovarni nadaljevala z adaptacijami obratnih prostorov. Podjetje računa, da bo v letošnjem letu povečalo proizvodnjo v tem obratu za 24%.

Vedrog bo v letu 1961 nadaljeval z adaptacijo svojih obratnih prostorov. To adaptacijo bo izvršilo podjetje z lastnimi sredstvi.

Utensilia proizvaja pomožna sredstva, ki so potrebna za tekstilno industrijo. Podjetje bo v letu 1961 pripravilo investicijski program za rekonstrukcijo.

Lesno predelovalna industrija Podpeč proizvaja lesno galanterijo. Pretežna večina proizvoda gre v izvoz. Podjetje namerava ustanoviti v Velikih Laščah obrat za proizvodnjo lesne galanterije, v Robu pri Laščah pa namerava organizirati žago. Podjetje bo te investicije iz-

vajalo iz svojih sredstev, računa pa na posojilo iz okrajnega investicijskega sklada.

Posavski rudniki naj v letu 1961 sestavijo investicijski program za proizvodnjo gradbenih elementov. V investicijskem programu, ki ga bodo sestavili, naj proučijo možnost povečanja izkoriščanja nekovinskih rudnin.

Kovinska industrija Ig naj v letu 1961 izdelava investicijski program za razširitev proizvodnje težke embalaže na proizvodnjo lažje embalaže in na ustanovitev pocinkovalnice.

Angora ima obrat na Rudniku in v Velikih Laščah. Podjetje naj pripravi investicijski program za popolno preselitev tovarne v obratne prostore na Rudniku. Podjetje naj poveča tudi proizvodnjo v obratu v Velikih Laščah.

Stavbno mizarstvo naj v l. 1961 pospeši gradnjo kombinata na Skofljici. Podjetje naj v cilju, da bi se čim prej izgradil kombinat, sodeluje s podjetji Tesar in Tesarstvo.

Lesna industrija Polhov Gradec bo v letu 1961 rekonstruirala žago. Investicije bo krilo podjetje iz lastnih virov.

Obrata podjetja Industrija za elektrovezve (IEV) in podjetje Strojno pletilstvo Rašica, ki delujeta v Horjulu, naj v letu 1961 čim bolj razvijeta in povečata proizvodnjo.

Kmetijstvo in zadrugištvo

Perspektivni načrt razvoja kmetijske proizvodnje predvideva v letu 1961 za okoli 9,3% povečanja kmetijske proizvodnje v primerjavi s proizvodnjo v letu 1960.

Predvideno povečanje proizvodnje temelji na povečani kooperacijski proizvodnji in proizvodnji družbenega sektorja.

V primerjavi z letom 1960 se predvideva po posameznih panogah naslednje povečanje (v indeksih):

	Družbeni sektor		Kooperacija	Privatni sektor	Kmetijsko skupaj
	Plan.: 1961	Real.: 1960			
Poljedelstvo	177,9	132,7	96,1	98,3	109,6
Zita	181,1	96,1	94,2	99	99
Industrijske rastline	—	—	139,8	139,8	139,8
Vrtnine	220,1	110,9	101,9	108,1	108,1
Krmske rastline	168,9	216,3	97,1	114,7	114,7
Sadjarstvo	127,1	—	132,9	132,7	132,7
Zivinoreja	137,9	—	98,7	108,4	108,4
Predelava	—	—	108,0	108,0	108,0
Skupaj	169,6	133,4	99,3	109,3	109,3

Na podlagi povečane proizvodnje se predvideva povečanje odkupa tržnih viškov, predvsem mleka, goveje živine, prašičev, krompirja in vrtnin.

Predvideno povečanje poljedelske proizvodnje bo doseženo z dosledno uporabo agrotehničnih ukrepov. Kmetijske zadruge in zadrugi svetovi bodo morali vložiti še več truda in dela za izpolnitev plana kooperacijske proizvodnje. Kmetijske zadruge naj pravočasno pripravijo proizvodne načrte ter predvidijo potrebno mehanizacijo in reprodukc-

cijski material, kmetovalce pa usmerijo na večletno proizvodno sodelovanje.

Pogodbena proizvodnja bo v letu 1961 pomemben činitelj povečanja proizvodnje, saj se predvideva, da bo v kooperacijsko proizvodnjo zajetih 17% vseh obdelovalnih zemljišč.

Z dosledno uporabo vseh agrotehničnih ukrepov in mehanizacijo se pričakujejo v letu 1961 naslednji hektarski pridelki najvažnejših poljščin:

Poljščina	Kmetijska posestva		Kooperacija		Privatni sektor	
	realiz. 1960	plan 1961	realiz. 1960	plan 1961	realiz. 1960	plan 1961
	v q/ha	v q/ha	v q/ha	v q/ha	v q/ha	v q/ha
Pšenica	31,5	32,6	25,1	28,1	15,5	17,6
Oves	23	25	19	20	16,3	17,2
Koruza	31	35	23,6	29,3	20,1	21,3
Krompir	—	—	214,8	267,7	186,9	188,2
Krmilna pesa	438	561	250	308	242	256
Travniki	48,5	49,6	27,2	35,7	22,7	23,2

Površine za žita se bodo zmanjšale, povečala pa površina za krmne rastline in vrtnine.

Pri uvajanju mehanizacije bo družbeni sektor mehaniziral delo do največje mere, zadruge pa bodo

zagotovile proizvajalcem za kooperacijsko proizvodnjo celotno strojno obdelavo.

Zboljšana bo organizacija varstva rastlin pred karantenskimi boleznimi in škodljivci. Poraba kemičnih sredstev se bo povečala za 25%, najmanj enkrat bodo poskropljena vsa krompirišča, kakor tudi posevki visokorodnih sort pšenice, ki bodo tretirani s herbicidi.

V letu 1961 bodo kmetijske zadruge morale bolj organizirati škropljenje sadnega drevja tako, da bo poskropljeno vsaj 50% vseh sadnih dreves. V ta namen naj si kmetijske organizacije pravočasno nabavijo zadostne količine zaščitnih

sredstev in potrebno število škroplilnic.

V živinoreji se pričakuje povečanje proizvodnje za 8%. To povečanje bo doseženo z omejitvijo klanja telet, povečanjem proizvodnje in nakupom živine (družbeni sektor). Stalež goveje živine se bo povečal za okoli 9,6%, prašičev pa 2,1% in to največ na družbenem sektorju. Kooperacijska proizvodnja se bo omejevala na pitanje mlade govede in bekonov, kakor se pričakuje, se bo ta v letu 1961 povečala za 34,5% v primerjavi z letom 1960.

V živinoreji se predvideva naslednje povečanje proizvodnje (vrednost v indeksih):

	Družbeni sektor	Kooperacija	Privatni sektor	Kmetijstvo skupaj
Zivinoreja	157,9	134,9	98,7	108
Prirastek	161,9	134,9	94,3	107,2
Zivinska proizvodnja	155	—	102,7	109,3

Z izboljšanjem in povečanjem krmske proizvodnje se bo povečala tudi proizvodnja mleka, in sicer v zasebnem sektorju od sedanjih 1720 litrov mleka na 1800 litrov mleka na kravo v letu 1961. V družbenem sektorju pa od sedanjih 2600 litrov mleka na 2800 litrov mleka v letu 1961 na kravo.

V letu 1961 se pričakuje, da bo osemenjenih okoli 70% vseh plemenic. V prašičereji se tudi predvideva večje povečanje in kvaliteta sprememba v reji z nadaljnjim uvajanjem plemenjakov mesnatih pasem. Zato bodo letos nabavljeni 4 merjasci švedske pasme in dva oplemenjene pasme. Se na-

dalje se bo širilo pogodbeno pitanje bekonov in pršutarjev.

Za zdravstveno stanje živine bo skrbela Veterinarska postaja, ki bo izdajala vse kurativne in preventivne ukrepe.

V letu 1961 bo potrebno dokončati združevanje kmetijskih zadrug v močne kmetijsko proizvajalne enote, da bodo sposobne izvrševati svoje naloge. Zadruga bodo morale še bolj poseči v organizacijo kmetijske proizvodnje z izvajanjem kooperacijskih odnosov s individualnimi proizvajalci. V letošnjem letu se pričakuje naslednji obseg kooperacijske proizvodnje:

Poljščina	Leta 1960		Leta 1961	
	realizac. ha	pridelek v q/ha	plan ha	pridelek v q/ha
Pšenica	230	25,1	182	28,1
Ječmen	40	19	45	20
Oves	20	19	25	20
Koruza	67	23,6	110	29,3
Krompir	254	214,8	295	267
Detelja	139	53,5	209	46,6
Krmna pesa	24	250	42	308
Travniki	787	27,2	1750	35,7

Zaradi slabih vremenskih razmer ob času setve je bilo pšenice posejane manj kakor v letu 1960. Zato je tudi plan kooperacijske proizvodnje manjši.

Da bodo kmetijske zadruge lahko nudile kmetovalcem čim večjo pomoč pri obdelavi, se bodo morale oskrbeti s potrebnimi kmetijskimi stroji, na že organiziranih proizvodnih obratih pa pospešeno začeti z gradnjo obratov.

Zadruge so dolžne sprejemati v zakup in nakup vsa primerna zemljišča, da se tako povečajo že obstoječi proizvodni obrati kmetijskih zadrug, katerih smer proizvodnje je še naprej pitanje mlade goveje živine in vzreja plemenskih živali.

Zaradi ekonomičnejšega gospodarjenja bodo kmetijske zadruge v letošnjem letu končale s komasacijo obstoječih zemljišč v enotne komplekse.

Kmetijsko posestvo Barje bo v letu 1961 nadalje povečalo svojo proizvodnjo. Glavni naporji bodo vloženi v nadaljnje povečanje in izboljšanje mlečne proizvodnje. Zemljiškim fondom 195 ha, ki ga je posestvo pridobilo v letu 1960 z nakupom in zakupom, bo povečalo svoje arondacijske komplekse na obratih Bokalce, Jesenkovo in Brest. V letu 1961 bo posestvo iz nakupa in zakupa pridobilo nadaljnjih 100 hektarov zemljišč. S tem so dane osnove za povečano osnovo krme, ki postaja tudi kvalitetnejša glede na primanjkljaj rastlinskih beljakovin. Povečalo se bo število krav za 130

glav. Povečanje števila krav bo omogočilo dokončanje lani začelih gradenj pri novih hlevskih objektih na Gmajnicah, v Vnanjih goricah, Jesenkovem, na Brestu in z adaptacijo govejega hleva v Polhovem Gradu.

Na Gmajnicah (obrat Bokalce) so bili lani zgrajeni 4 hlevi za 400 krav. V letošnjem letu se bo izrabilo strojno izmolzišče. Izvršena bodo tudi potrebna dela za utrditev komunikacijskih poti okrog hlevov in za utrditev silosnega prostora. Na Jesenkovem bo zgrajeno strokovno izmolzišče z mlekarnico in sanitarijami.

Na Brestu (Ključ) se bo prav tako nadaljevala gradnja nove farne za krave. Izvršena bo montaža izmolzišča, napeljana bosta elektrika in vodovod ter izvršena utrditvena dela okrog hlevov.

Posestvo prehaja v letošnjem letu tudi na pitanje telet kvalitete »baby beef«. Na novem, lani izgrajenem objektu v Vnanjih goricah (4 hlevi za 400 glav) ureja pitališče za 1000 glav »baby beef«. V delu je elektrifikacija in napeljava vodovoda na tem objektu. Posestvo pa je že nakupilo 100 telet za pitanje.

S hidromelioracijskimi in agromelioracijskimi deli se bo nadaljevalo na Jesenkovem (60 ha) in v Vnanjih goricah (200 ha).

Posestvo Barje bo v letošnjem letu začelo graditi farne za 30.000 kokoši za proizvodnjo konzumnih jajc. Farma bo urejena pri obratu na Bokalcah.

Mehanizacijo bo posestvo kompletiralo z nabavo dveh traktorjev Ferguson 65 in dveh silokombajnov.

Posestvo je v letu 1960 pričelo z organizacijo in gradnjo objektov za 100 ha vrtnarije. Sredstva so se delno že zagotovila z udeležbo na zveznem investicijskem natečaju, kjer je bil odobren kredit v višini 40 milijonov 440 tisoč dinarjev, za kompletno dograditev je potrebno še nadaljnjih 70,5 milijonov dinarjev, za kar je vložen elaborat na republiškem investicijskem skladu. V prvi etapi gradnje že odobrenih sredstev je posestvo pričelo z gradnjo 8000 m² gred z ustrežno ureditvijo ter z gradnjo lope za zimsko shranjevanje.

Posestvo Grosuplje — obrat Turjak — bo v letu 1961 še naprej vzrejalo plemensko živino za druge obrate posestva. V Podturjaku bo nadaljevalo gradnjo farne predvsem z arondacijo zemljišč. Stalež živine pa se bo, kakor se pričakuje, povečal od 95 na 220 glav.

Zivinorejski obrat KZ Lašče bo v letošnjem letu začel z melioracijo zemljišč na obratu Karlovica. KZ Lašče pa bo s pomočjo Vodne skup-slednje:

Sektor	Gozdna površina v ha	Lesna zaloga v 000 m ³	Letni prirastek v m ³	Predvideni letni etat po elab. v m ³
SLP gozdovi GG	4.375	648	16.632	12.333
SLP gozdovi izven GG	510	72	1.324	1.059
Zasebni gozdovi	19.800	2.860	60.084	42.933
Skupno	24.685	3.580	78.040	56.325

Delež zasebnih gozdov nasproti družbenim gozdovom znaša 80% : 20%, dočim znaša ta odnos v republiškem merilu 60% : 40%. Stanje lesnih zalog in prirastka na 1 ha pa je okoli 10% slabše od republiškega povprečja.

2. Plan sečnje v gozdovih znaša 60.600 m³ ali kakor se pričakuje

Leto	Gozdna gospodarstva	Drugi gozdovi	Negozdna zemljišča (zaseb.)	Skupaj
1959	15.280	48.080	5.000	68.360
1960	11.740	53.340	4.000	70.810
1961	12.340	48.260	5.000	65.000
Indeks 1960/1959	75	115	80	103
1961/1960	107	87	120	93

Skupna sečnja v gozdovih se bo, kakor se pričakuje, zmanjšala nasproti realizaciji v prejšnjem letu zaradi potrebnih omejitev sečnje v območjih degradiranih gozdov. Težišče sečnje se bo v skladu z ure-

nosti začela s pripravami za melioracijo zemljišč na območju 500—600 hektarov.

Na območju Hidromelioracijskega sistema Sujica v Horjulu se bo še naprej vršila arondacija zemljišč. Predvideva se, da se bo kmetijski obrat v Horjulu z nakupom zemljišč povečal od sedanjih 64 ha na 150 ha zemljišč. Stalež živine pa se bo, kakor se pričakuje, podvojil.

Gozdarstvo

V letu 1961 bo treba izvršiti vse priprave in podvzeti vse ukrepe, ki naj zagotovijo uspešen razvoj gozdarstva v občini za daljše razdobje (širša vloga občin na področju gozdnega gospodarstva, krepitev vloge zadrug pri gospodarjenju z zasebnimi gozdovi, novi ekonomski instrumenti za gozdarstvo).

Glede na stanje gozdov in na potrebe tržišča po lesu, se bo v letu 1961 blagovna proizvodnja gozdnih sortimentov iz vseh virov povečala za 7%.

1. Stanje gozdov na območju ObL Ljubljana-Vič-Rudnik je naslednje:

78% prirastka. Sečnje izven gozdnih zemljišč bodo znašale 5000 m³, tako da bo celokupna sečnja v letu 1961 za dela 65.600 m³ bruto lesne mase. Od te količine je 65% iglavcev ter 35% listavcev.

Primerjava sečnje v letu 1961 nasproti sečnjam v preteklih dveh letih je naslednja:

ditvenimi načrti prenašalo v območja gozdov z večjim lesnimi zalogami in prirastkom. Kljub temu pa se bo zgolj s smotrnim izkoriščanjem lesne mase celokupna blagovna proizvodnja povečala za 7% kot sledi

Leto	Gozdna gospodarstva	Drugi gozdovi	V neto m ³	Skupaj
1959	12.900	29.200	42.100	42.100
1960	9.900	34.200	44.000	44.000
1961	10.600	36.300	46.900	46.900
Indeksi 1960/1959	76	117	103	103
1961/1960	108	103	107	107

Pričakuje se, da bodo gozdna gospodarstva svojo proizvodnjo usmerjala v blagovno proizvodnjo, iz zasebnih gozdov pa se bo usmerjalo v ta namen okoli 75% skupne proizvodnje, kar je posledica boljšega izkoriščanja lesa v gozdu, v gospodinjstvih in preusmerjanja na drugo kurjavo in gradbene materiale.

Od blagovne proizvodnje bo 58.000 m³ iglavcev ali 81% ter 8.900

kub. metrov listavcev ali 19%. Od blagovne proizvodnje bo 40.800 m³ tehničnega lesa ter 6.100 m³ drv.

Od tehničnega lesa iglavcev je po smernicah republiškega in okrajnega družbenega plana treba v okviru količin stoječega lesa, določene za sečnjo v letu 1961 ter iz količin posekanega lesa na negozdovnih zemljiščih, izdelati zlasti naslednje sortimente:

Sortimenti	Gozdna gospodarstva	Drugi gozdovi	V m ³	Skupaj
Hlodi za žago — iglavcev,	6.100	14.400	20.500	20.500
Jamski in celulozni les — iglavcev	1.770	8.380	10.150	10.150
Skupaj	7.870	22.780	30.650	30.650

Razdelitev proizvodnje teh sortimentov izvrši za gozdarstvo pristojni svet občinskega ljudskega odbora.

Količine teh sortimentov pomenijo 80% skupne blagovne proizvodnje iglavcev. Te količine se najmanjše ter so namenjene za rudni-

ke, tovarne celuloze in za industrijske žage.

3. Za nadaljnjo krepitev proizvodne zmogljivosti gozdov za osnovanje novih gozdov ter za zagotovi-

tev predvidenega obsega sečnje in proizvodnje lesa bi bilo treba v letu 1961 uporabiti naslednja sredstva v zasebnih gozdovih:

Vrsta sredstev	V 000 din			Indeksi	
	1959	1960	1961	1960/1959	1961/1960
Za gojenje gozdov	24.870	24.390	36.700	97	151
Za pospeš. gozdov	10.980	19.460	26.000	177	134
Skupaj	35.850	43.850	62.700	123	143

Sredstva za gojenje in pospeševanje družbenih gozdov se gibljejo sorazmerno z gornjimi sredstvi in so za sedaj glede na še veljavni 24. člen zakona o gozdovih, ki daje pristojnost nad temi gozdovi okrajnim ljudskim odborom, zajeta v okrajnem družbenem planu.

Osnovna in meliorativna pogozdovanja ter premene drevesnih vrst v vseh gozdovih se bodo izvajale v skladu s smernicami ureditvenih načrtov in z razpoložljivimi sredstvi na površini 100 ha, od tega 70 ha v zasebnih gozdovih, nega gozdov na površini 700 ha, od tega v zasebnih gozdovih 400 ha. Pri pogozdovanju bo porabljeno 500.000 kom. gozdnih sadik in 170 kg semena.

Zaradi velike potrebe po sadikah se bo drevesnica na lgu morala vzdrževati še naprej za proizvajajočih sadik, ki so primerne za to območje. Prav tako je potrebna drevesnica za območje Dolomitov.

Pravilno gospodarjenje z gozdovi je obnem jamstvo za varstvo gozdov proti različnim boleznim in škodljivcem. Za uspešno vzdrževanje varstvene in nadzorne službe bo zgrajeno 6 km stez in presek ter bo očiščeno 5 km varnostnih pasov proti gozdnim požarom. Razen tega bodo po potrebi storjeni vsi drugi varstveni ukrepi, kot zaščita koristnih ptic in podobno.

Iz sredstev za gojenje gozdov bo vzdrževano 90 km gozdnih cest in poti, ki služijo za splavilo in prevoz gozdnih sortimentov in za gojenje gozdov.

Urejanje družbenih gozdov na območju občine je zaključeno, prav tako urejanje zasebnih gozdov z izjemo 12 katastralnih občin z gozdno površino 2500 ha, ki bodo urejeni v naslednjih dveh letih.

4. Iz sredstev za pospeševanje gozdov se bo osnovalo okoli 20 ha topolovih vrstnih nasadov. Nadaljevalo se bo z gradnjo gozdne ceste na Krim v odseku 2 km ter dogradila logarnica v Polhovem Gradu.

Z urejanjem hudeurnikov se bo nadaljevalo na območju Polhovega Grada, in sicer z delcem sredstev okrajnega gozdnega sklada. Ob sodelovanju z gozdnim gospodarstvom in KZ se bo skušala v večji meri uvajati mehanizacija za izkoriščanje gozdov in za gozdno ureditvena dela.

5. Poleg navedenih del bo potrebno izvajati še naslednje gozdno tehnične in ekonomsko organizacijske ukrepe:

— okrepiti gozdarsko službo na občini, da bo kos povečanim pristojnostim občine na področju gospodarjenja z gozdovi in poudarjeni inšpekcijski vlogi te službe;

— organizacijsko in strokovno usposobili gozdne obrate pri KZ, da se zagotovi strokovno gospodarjenje z zasebnimi gozdovi in razvijanje sodobnih proizvodnih odnosov na tem področju;

— s tem v zvezi skrbeti za zaposlitev stalnih gozdnih delavcev pri gozdnih obratih KZ, od česar je odvisno uvajanje sodobnih in racionalnih metod proizvodnje in povečanje proizvodnosti.

— z ustreznim usmerjanjem sečenj in gojitvenimi deli pospeševati delež deficitnih iglavcev v gozdovih. Pri tem bo treba skrbeti, da se bo odkazano drevje listavcev res tudi posekalo;

— ugotoviti med letom 1961 gozdne površine, primerne za premeno v plantaže ali druge intenzivnejše kulture, ter pripraviti potrebne programe;

— krepiti službo varstva gozdov pri gozdnih obratih, da bi se s pravočasnim ugotavljanjem škodljivih pojavov ti pojavi lahko takoj zatrli;

— k vzdrževanju gozdnih cest pritegniti tudi gozdne obrate z lastnimi sredstvi ter zasebne lastnike gozdov s sredstvi in prostovoljno delovno silo;

— zboljšati evidenco v gozdnih proizvodnji in drugih delih ter evidenco o izvrševanju ureditvenih načrtov;

— poglobiti sodelovanje med upravnimi organi občine z gozdno gospodarskimi in lesno gospodarskimi organizacijami zaradi zboljšanja proizvodnje in stabilizacije tržišča.

Gradbeništvo

V tej panogi deluje Splošno gradbeno podjetje Tehnograd, Projektivno podjetje Elektroprojekt, podjetje Projekt, Projektivni biro v Rožni dolini, Podjetje za projektiranje Rudnik, Podjetje Tesarstvo ter obrati Spl. gradbenega podjetja Grosuplje, Spl. gradbeno podjetje Tehnika, Splošno gradbeno podjetje Slovenija-cesta, Spl. gradbeno podjetje Gradis in obrat podjetja Tegrad ob Viški cesti. Ta podjetja in obrati bodo v letu 1961, kakor se pričakuje, povečali vrednost gradbenih storitev na podlagi razpoložljivih kapacitet za 410,8 milijonov dinarjev ali za 19% več kot v letu 1960.

Dejanski obseg gradbene proizvodnje oziroma storitev pa bo odvisen od naročil oziroma gospodarske sposobnosti investitorjev.

Po vrednosti bi znašal bruto proizvod gradbenih del in storitev v letu 1961 2486,3 milijona dinarjev.

Splošno gradbeno podjetje Tehnograd predvideva, da bo v l. 1961 povečalo vrednost gradbenih storitev za 4,7% ali po vrednosti od 764 milijonov v letu 1960 na 800 milijonov v letu 1961. Podjetje namerava v letošnjem letu organizirati servisno delavnico za tovorna vozila. Podjetje pričakuje pomoč iz občinskega investicijskega sklada v znesku 4 milijone dinarjev.

Projektivno podjetje Elektroprojekt bo povečalo vrednost svojih projektivnih uslug za 4,8% ob istem številu zaposlenih delavcev. Vrednost teh uslug bo znašala v letu 1961 220 milijonov dinarjev.

Projektivno podjetje Projekt predvideva v letu 1961, da bo znašala vrednost projektivnih uslug 25 milijonov dinarjev, število delavcev pa bo okoli 11.

Projektivno podjetje Rudnik namerava povečati vrednost projektivnih uslug v letu 1961 na 30 mili-

jonov dinarjev, to je za 30% več kot v letu 1960. Število zaposlenih delavcev pa se bo povečalo od 11 na 21.

Podjetje Tesarstvo bo v letu 1961 dvignilo vrednost svoje bruto proizvodnje od 228 milijonov dinarjev na 240 milijonov dinarjev, število zaposlenih pa bo nespremenjeno.

Promet

V tej panogi delujejo samo poslovne enote podjetij za PTT promet ter podjetja za železniško transportni promet.

Vrednost bruto proizvoda, ki odpade od teh podjetij oziroma obratov na občino Ljubljana-Vič-Rudnik, bo v letu 1961 znašala 92,9 milijonov dinarjev, število zaposlenih delavcev pa bo 65.

Trgovina na debelo
Trgovina na drobno

	1960	V 000 din 1961	Indeks
Trgovina na debelo	5.780.000	6.038.000	104,2
Trgovina na drobno	2.179.555	2.397.156	110,1
Skupaj	7.959.555	8.435.156	106,1

Trgovska podjetja na drobno naj uredijo organizacijo prodaje na drobno tako, da bo delovna sila racionalno razporejena in dosegala večji blagovni promet, s tem pa tudi dosegala boljše osebne prejemke po storjenem delu. Prav tako naj se številni vajencev v trgovini na drobno ne zmanjšuje, ampak naj podjetja težijo, da se bo število povečalo.

Tudi v letošnjem letu se bodo nadaljevale investicije za razširitev in modernizacijo maloprodajne trgovske mreže. Dogradila se bo samopostrežna trgovina v Rožni dolini. Sredstva za dograditev so zagotovljena iz republiškega in občinskega investicijskega sklada. V letu 1961 se bo, kakor je v načrtu, začelo z gradnjo samopostrežne trgovine v Gerbičevi ulici. Za to gradnjo naj bi dal stanovanjski kreditni sklad dolgoročno posojilo v višini do 19 milijonov dinarjev kot prvo tranšo, in sicer iz tistega dela sklada, ki izvira iz dohodkov najemnin od poslovnih prostorov.

Trgovska podjetja na drobno naj pripravijo investicijske programe in načrte za tiste trgovine, ki so take, da se lahko z adaptacijami preuredi v samopostrežne trgovine in druge sodobne načine poslovanja trgovine. Take preureditve so možne v nekaterih trgovinah ob Tržaški cesti, v Polhovem Gradu, ob Dolenjski cesti, v Velikih Laščah, v Podpeči in drugje.

Kolikor bo občina imela v svojih skladih razpoložljiva sredstva, bi se te adaptacije začele v letu 1961, pri čemer naj bi podjetja v čim večji meri sodelovala z lastnimi sredstvi.

V načrtu je, da bo v letošnjem letu Trgovsko podjetje »Hrana« začelo z gradnjo skladišča ob industrijskem tiru na Viču. Letošnja tranša v višini 20 milijonov dinarjev bi se zagotovila iz stanovanjskega kreditnega sklada iz dela najemnin za poslovne prostore.

Gostinstvo in turizem

Promet v gostinstvu se bo, kakor se cenil, v letu 1961 povečal za 13%, odnosno po vrednosti za 53,6 milijonov dinarjev več kot v letu 1960. Promet v gostinstvu bo v letu 1961 dosegel 454,4 milijone dinarjev.

Gostišča naj nadaljujejo z notranjimi preureditvami in težijo, da se zboljša sortiment gostinskih uslug, kvaliteta jedil in pijač in pa kulturnost postrežbe. S tem namenom naj kolektivni odstranijo slabo opremo in jo nadomestijo z novo. Gostišča se naj opremijo s hladil-

Podjetje za PTT promet bo v l. polletju 1961 uredilo nove telefonske linije za Tržaško cesto, del Mirja, za Rožno dolino, za predel Vrhovcev, Brda in Viča. Računamo, da se bo s temi novimi telefonskimi linijami pridobilo do 500 novih telefonskih priključkov. Sredstva za te investicije je zbrala občina Ljubljana-Vič v letih 1959—1960 od gospodarskih organizacij.

Trgovina

Blagovni promet trgovine na drobno in trgovine na debelo bo v letu 1961 znašal, kakor se pričakuje, 8435 milijonov dinarjev, kar bo za 475 milijonov dinarjev več kot v letu 1960, to je za 6%.

Blagovni promet se bo po vrstah trgovine razvijal takole:

niki in povečajo promet s toplimi jedili. Posebno morajo paziti na higieno v poslovnih prostorih in higieno streljane osebeja.

Gostilna »Otok Vis« naj pripravi investicijski program in načrte za preureditve gostišča. Enako nalogo naj izvršita gostišče Iški Vintgar in gostišče Livada.

Ker so na območju naše občine podani vsi naravni pogoji za razvoj turizma, bo treba v letu 1961 dati več poudarka razvoju te gospodarske panoge. Za čim uspešnejšo izvedbo nalog pri razvoju turizma naj sodelujejo občinski družbeni organi s pristojnimi turističnimi društvi. Turistično društvo Ljubljana-Rudnik naj do konca junija dogradi Dom na Kureščku in uredi okolico. Nadalje naj društvo do sezone dokonča začeta dela pri ureditvi kopalnišča na Jezeru pri Podpeči, sodeluje naj tudi pri ureditvi Iškega Vintgarja. Turistično društvo Ljubljana-Rudnik naj kot investitor dogradi v tekočem letu izletniško točko na Krimu. Vsa navedena dela bo društvo financiralo iz sredstev okrajnega investicijskega sklada, s sredstvi turistične zveze Slovenije, sredstvi gospodarskih organizacij, s prispevki državljanov in z lastnimi sredstvi.

Turistično društvo Polhov Gradec naj poskrbi, da bo izletniški dom v Polhovem Gradu čimprej urejen in odprt za goste, domače in tuje turiste.

Obrt

Obrt v družbenem sektorju bo v letu 1961 povečala proizvodnjo in storitve za 20%. Proizvodnja in usluge se bodo povečale za 532,7 milijonov dinarjev ali od 2624,6 milijonov dinarjev v letu 1960 na 3157,4 milijona dinarjev v letu 1961. Število zaposlenih delavcev se bo povečalo za 361 oseb, to je od 1358 delavcev v letu 1960 na 1719 delavcev v letu 1961. V tem številu je zajetih tudi 243 delavcev, ki bodo začeli delati v novoustanovljenih obrtnih podjetjih ali obratih. Ta podjetja oziroma obrati so: Avtoservis podjetja Slovenija-avto ob Tržaški cesti, ki bo začel z delovanjem v prvi polovici letošnjega leta. Imel bo zaposlenih 50 delavcev. Avtoservis ob Dolenjski cesti bo imel zaposlenih 120 delavcev. Novoustanovljena delavnica UVAR bo imela 5 zaposlenih delavcev. Komunalno podjetje Vič, ki se je reorganiziralo iz bivšega Zavoda za komunalne zadeve občine Ljubljana-Vič bo imelo 68 delavcev.

Druga obrtna podjetja in delavnice, ki so delovala že v lanskem letu, bodo povečala število zaposlenih delavcev za 118 oseb ali za 8,5%.

Veliko povečanje v obrtni dejavnosti bo v obratu podjetja Modna oblačila ob Tržaški cesti, ki ima v načrtu, da bo v letu 1961 doseglo skoro 1 milijardo vrednosti proizvodnje pri 300 zaposlenih delavcih.

Splošno ključavničarstvo v Gradaški ulici 22 bo povečalo vrednost obrtnih uslug za 25 milijonov dinarjev.

V prvem polletju 1961 bosta pričeli obratovati servisni delavnici za popravilo osebnih avtomobilov ob Tržaški cesti in ob Dolenski cesti. Ti delavnici se bosta morali organizacijsko in tehnično izpopolnjevati.

V prvem polletju 1961 bo dograjen obrtni center v Rožni dolini in izročen v obratovanje.

Obrtna podjetja in delavnice bodo nadaljevale z manjšimi adaptacijami poslovnih prostorov in nakupi strojev. Pri teh adaptacijah in nakupih bodo podjetja oziroma delavnice uporabljale sredstva iz lastnih skladov.

Modno čevljarstvo Rožnik bo ustanovilo ob Tržaški cesti brzopopravljalnico čevljev. Ta delavnica bo mehanizirana.

Mizarstvo Trnovo bo v letu 1961 začelo z adaptacijo nove delavnice v Trnovskem pristanu. Podjetje ima v načrtu, da bo povečalo obrtno dejavnost za 6%.

Zaga Kozarje bo opremila novo zgrajeno mizarstvo delavnico s stroji. Vrednost proizvodnje in uslug bo porasla za 7%.

Tapetništvo Žimnica bo opremilo nove obratne prostore v obrtnem centru v Rožni dolini. Vrednost obrtne proizvodnje in uslug se bo povečala za 18%.

KIP Keramika in pečarstvo namerava urediti poslovne in obratne prostore in obnoviti peči za žganje lončenih pečarskih izdelkov.

Mesarija in klavnica v Skofljici se bo preselila v novo zgrajene poslovne prostore in obratne prostore na Skofljici.

Podjetje Galjevica pripravlja načrte za nakup in postavitev nove kupolne peči za sivo litino.

Pekarija Dobrova namerava kupiti stroj za mešanje testa.

Mesarija in klavnica Horjul bo v letošnjem letu kupila hladilnico. V tej panogi je vključeno tudi delovanje podjetja za intelektualne storitve »Organizator« — ekonomski servis.

To podjetje se je med letom preselilo v novo zgrajen provizorij v Langusovi ulici. Podjetje pripravlja program za nakup novih elektromehanskih strojev, ki delujejo po sistemu luknjanih kartic.

Zasebna obrt bo povečala vrednost obrtnih uslug za 3-4% ali po vrednosti za 91,7 milijona dinarjev, v kar je vključena tudi gradbena stroka zasebne obrti.

Komunalna podjetja

Komunalne gospodarske organizacije bodo v letu 1961 povečale vrednost proizvodnje ali uslug za 7%, število zaposlenih delavcev pa bo ostalo neizpremenjeno. V to pānogo so vneseni naslednji obrati: obrat na Brezovici podjetja Elektro Ljubljana-okolica, obrat podjetja Elektro Kočevje in Kino Vič.

**Drugi del
PREDPISI O EKONOMSKIH
UKREPIH IN SKLADIH
VIII. poglavje
AMORTIZACIJA**

Vse gospodarske organizacije bodo plačevale v letu 1961 amortizacijo po stopnjah, ki so določene z zveznimi predpisi.

**IX. poglavje
OBVEZNOSTI GOSPODARSKIH
ORGANIZACIJ, KI PLACUJEJO
PRISPEVKE DRUŽBENI
SKUPNOSTI PAVŠALNO**

V pavšalnem znesku plačujejo družbeni skupnosti svoje obveznosti tista obrtna podjetja in delavnice ter gostišča, ki jih določi v okviru zveznih predpisov pristojni svet občinskega ljudskega odbora.

V pavšalni znesek so všteti naslednji prispevki:

1. prispevek iz dohodka;
2. prispevek za družbene investicijske sklade;
3. prispevek v skupni rezervni sklad;
4. obresti od poslovnega sklada.

Za gospodarske organizacije, ki izpolnjujejo svoje obveznosti do družbene skupnosti v pavšalnih zneskih, določi finančni organ pri sklepanju pogodbe o pavšalu, kolikšen del pavšalnega zneska bodo vložile v skupne rezerve gospodarskih organizacij.

**X. poglavje
OBRESTI OD POSLOVNEGA
SKLADA**

Gospodarske organizacije storitvene obrti, ki ne plačujejo svoje obveznosti do družbene skupnosti v pavšalnem znesku, plačujejo obresti od poslovnega sklada po stopnji 6% na leto.

Te obresti so dohodek občinskega investicijskega sklada.

**XI. poglavje
PRISPEVEK V SKUPNA
REZERVNA SREDSTVA**

V skupna rezervna sredstva se steka prispevek, ki znaša 3% od doseženega čistega dohodka, zmanjšanega za izplačane osebne dohodke in za znesek, ki ga mora gospodarska organizacija odvajati v svoj rezervni sklad.

**XII. poglavje
DOPOLNILNI PRORACUNSKI
PRISPEVEK IZ OSEBNEGA
DOHODKA**

Dopolnilni proračunski prispevek iz osebnega dohodka bo predpisal občinski ljudski odbor s posebnim odlokom.

Ta prispevek je dohodek proračuna občine.

**XIII. poglavje
OBCINSKA DOKLADA
OD DOHODNINE IN OBCINSKI
PROMETNI DAVEK**

Občinska doklada od dohodnine od kmetijstva in od samostojnih poklicev ter občinski prometni davek od prodaje alkoholnih pijač in od prometa na drobno se bo pobiral po stopnjah, ki jih bo določil OLO Ljubljana oziroma Mestni svet Ljubljana.

**XIV. poglavje
PRISPEVEK V OKRAJNI SKLAD
ZAVAROVANJA
KMETIJSKIH PROIZVAJALCEV**

V okrajni sklad zdravstvenega zavarovanja kmetijskih proizvajalcev v letu 1961 prispeva občina 26% od skupnega zneska splošnega prispevka, ki ga morajo plačati kmetijski proizvajalci. Ta sredstva so zagotovljena v prometu občine.

**XV. poglavje
OBCINSKA PRORACUNSKA SREDSTVA IN OBCINSKI SKLADI
ZA LETO 1961
Proračun**

Dohodki proračuna:	1960	V 000 din 1961	Indeks
Skupni dohodki proračuna	1.402.516	1.814.132	129,3
Od tega zneska odpade:			
1. Skupni viri dohodkov	1.082.324	1.402.916	129,6
2. Posebni viri dohodkov	320.192	411.216	128,4

Delitev dohodkov:

A — Šolski sklad:			
republiški šolski sklad	—	34.884	—
občinski šolski sklad	—	52.326	—
B — Proračun:			
1. Zveznemu proračunu	32.470	39.472	121,6
2. Republiškem proračunu	378.813	436.811	128,5
3. Proračunu OLO Ljubljana	251.730	302.612	120,2
4. Mestnemu svetu Ljubljana	120.860	125.600	103,9
5. Proračunu občine Ljubljana-Vič-Rudnik	618.643	772.427	124,9

Od tega zneska odpade:

a) Skupni viri dohodkov	301.892	393.862	130,5
b) Posebni viri dohodkov	316.751	378.565	119,5

Izdatki proračuna:

Skupna poraba proračunskih sredstev občine Ljubljana-Vič-Rudnik	556.636	772.427	138,8
---	---------	---------	-------

Predvidena potrošnja sredstev po planu za leto 1961:

1. del — Prosveta in kultura	7.200
2. del — Socialno varstvo	53.000
3. del — Zdravstvena zaščita	39.000
5. del — Državna uprava	150.290
6. del — Komunalna dejavnost	54.803
8. del — Dotacije	363.875

Od tega:

— za socialne ustanove	9.129
— za zdravstvene ustanove	15.079
— komunalni zavodi	4.500
— občinski skladi	45.800
— družbeni sklad za šolstvo	256.317
— družbene organizacije	22.700
— kulturne in prosvetne dejavnosti	10.350
9. del — Obveznosti	42.394
Od tega:	
— anuitete	38.842
— polog za ZB	1.191
— odkupi	2.361
10. del — Obveznosti iz proračuna in proračunska rezerva	61.865

Skupaj proračunski izdatki po planu za l. 1961 772.427

Občinski skladi:

	V 000 din Predvidena razpoložljiva sredstva za potrošnjo v letu 1961
1. Občinski družbeni invest. sklad	160.258
2. Občinski stanovanjski sklad	510.549
Od tega za nova posojila:	
— za stanovanj. gradnjo v l. 1961	102.882
3. Občinski cestni sklad	64.014
4. Občinski rezervni sklad	8.304
5. Občinski družbeni sklad za šolstvo	355.199
Od tega za gradnjo šolskih prostorov	120.882
6. Občinski komunalni sklad	40.574
7. Občinski sklad za pospeševanje živinoreje	10.715
8. Občinski sklad za štipendije	3.121
9. Občinski sklad za varstvo otrok	4.197
10. 6% obvezna občinska rezerva	27.848

**Tretji del
UKREPI ZA IZVRŠITEV
DRUŽBENEGA PLANA OBČINE
ZA LETO 1961**

XVI. poglavje

Pristojni sveti in organi občinske uprave so dolžni redno spremljati izvrševanje smernic in določb tega družbenega plana. Občinskemu ljudskemu odboru so dolžni poročati o vseh primerih, kjer bi se pokazalo, da izvrševanje ne gre v nakazani smeri, oziroma o nastalih ovirah pri izvrševanju posameznih določb družbenega plana in proračuna.

XVII. poglavje

Svet za družbeni plan in finance je pooblaščen, da daje tolmačenje za izvrševanje tega družbenega plana.

XVIII. poglavje

Ta družbeni plan velja od 1. januarja 1961.
Št. 301-2.
Ljubljana, 30. marca 1961.
Podpredsednik občinskega ljudskega odbora: Tone Zupančič l. r.

VSEBINA

- Vabilo na 34. sejo OLO.
- Vabilo na 11. sejo Mestnega sveta.
- 238. Odlok o proračunu za leto 1961 občine Ljubljana-Vič-Rudnik.
- 239. Družbeni plan za leto 1961 občine Ljubljana-Vič-Rudnik.